



Guida all'installazione della telecamera IP PTZ TruVision

Copyright © 2022 Carrier. Tutti i diritti riservati. Le informazioni contenute in questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso

Questo documento non può essere copiato in tutto o in parte o riprodotto in altro modo senza previo consenso scritto di Carrier, ad eccezione di dove specificamente consentito dalla legge statunitense e internazionale sul copyright.

Marchi e brevetti I nomi e i logo TruVision sono un marchio di prodotto di Aritech, una parte di Carrier. Altre designazioni commerciali utilizzate nel presente documento possono essere marchi commerciali o marchi commerciali registrati dei produttori o dei fornitori dei rispettivi prodotti.

Produttore COMMERCIALIZZATO DA:
Vettore Fire & Security Americas Corporation, Inc.
13995 Pasteur Blvd, Palm Beach Gardens, FL
33418, USA

RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO UE:
Carrier Fire & Security BV
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Paesi Bassi

Certificazione



Conformità alle norme FCC **Classe A:** questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di classe A, ai sensi dell'Articolo 15 delle norme FCC. Tali limiti intendono fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose nell'ambito di un'installazione di tipo commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emanare onde radio e, qualora non venga installata e utilizzata nel rispetto delle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. È probabile che l'utilizzo di questa apparecchiatura in un'area residenziale possa causare interferenze dannose; in tal caso, all'utente sarà richiesto di correggere l'interferenza a proprie spese.

Condizioni FCC Il presente dispositivo è conforme all'Articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) Il dispositivo non può causare interferenze dannose.

(2) Il dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Conformità ACMA **Attenzione!** Questo è un prodotto di Classe A. In ambienti domestici questo prodotto può provocare interferenze radio; in tal caso all'utente può essere richiesto di prendere misure adeguate.

Canada This Class A digital apparatus complies with CAN ICES-003 (A)/NMB-3 (A).
Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme CAN ICES-003 (A)/NMB-3 (A).

Direttive dell'Unione europea

Questo prodotto e, se applicabile, anche gli accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE" e sono quindi conformi alle norme armonizzate europee applicabili elencate nell'ambito della direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/EU e della direttiva RoHS 2011/65/EU.



2012/19/EU (direttiva WEEE): i prodotti contrassegnati da tale simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti urbani indifferenziati all'interno dell'Unione europea. Per il loro corretto smaltimento, è possibile restituirli al fornitore locale a seguito dell'acquisto di un prodotto nuovo equivalente, oppure rivolgersi e consegnarli presso i centri di raccolta preposti. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.recyclethis.info.



2013/56/EU e 2006/66/EC (direttiva su pile e accumulatori): questo prodotto contiene una batteria che non può essere smaltita nei rifiuti urbani indifferenziati all'interno dell'Unione europea. Consultare la documentazione del prodotto per informazioni specifiche sulla batteria. Il simbolo di etichettatura della batteria potrebbe includere lettere che indicano gli elementi cadmio (Cd), piombo (Pb) o mercurio (Hg). Per un adeguato riciclaggio, restituire la batteria al fornitore o consegnarla presso un centro di raccolta preposto. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.recyclethis.info.

**Informazioni di
contatto**

EMEA: <https://firesecurityproducts.com>

Australia/Nuova Zelanda:

<https://firesecurityproducts.com.au/>

**Documentazione del
prodotto**

Per scaricare la versione elettronica della documentazione del prodotto scansionare il codice QR. I manuali sono disponibili in diverse lingue.



Contenuto

Panoramica del prodotto 2

Informazioni di contatto e manuali/strumenti/firmware 2

Installazione 3

Ambiente di installazione 3

Contenuto della confezione 4

Descrizione della telecamera 8

Illuminatori IR 11

Collegamenti ingressi e uscite allarme 11

Come accedere allo slot per scheda SD 12

Ripristino delle impostazioni predefinite 14

Montaggio della telecamera PTZ 14

Utilizzo della telecamera con NVR TruVision o DVR ibrido o
altro sistema 19

Uso della telecamera con TruVision Navigator 19

Accesso alla telecamera su Internet 19

Specifiche 20

Telecamera IP PTZ TruVision 20

Telecamera dome PTZ IP IR TruVision 21

Definizioni dei pin 22

Panoramica del prodotto

Questa è la guida all'installazione per i modelli di telecamera TruVision IP PTZ:

- TVP-5104 (Montaggio a parete 2,0 MPX, 25X, H.264 / H.265)
- TVP-5105 (Montaggio a parete 2,0 MPX, 36X, 200 m IR, H.264 / H.265)

Informazioni di contatto e manuali/strumenti/firmware

Per informazioni sui contatti e per scaricare i manuali, gli strumenti e il firmware più recenti, visitare il sito Web della propria regione.

EMEA:	www.firesecurityproducts.com I manuali sono disponibili in diverse lingue.
Australia/Nuova Zelanda:	https://firesecurityproducts.com.au/

Installazione

In questa sezione vengono fornite informazioni sull'installazione delle telecamere.

Ambiente di installazione

Durante l'installazione del prodotto, tenere in considerazione i seguenti fattori:

- **Caratteristiche elettriche:** predisporre il cablaggio elettrico con cautela. Questa operazione deve essere effettuata da personale di assistenza qualificato. Per l'alimentazione della telecamera, utilizzare sempre uno switch Hi-PoE (max. 60 W) appropriato o un alimentatore di classe 2 conforme a UL o certificato CE da 24 VCA. Non sovraccaricare il cavo di alimentazione o l'adattatore.
- **Ventilazione:** assicurarsi che il luogo previsto per l'installazione della telecamera sia ben aerato.
- **Temperatura:** non mettere in funzione la telecamera oltre i valori nominali di temperatura, umidità o alimentazione specificati. La temperatura di funzionamento della telecamera senza riscaldatore è compresa tra -30 e +60 °C (-22 e 140 °F). Il tasso di umidità è inferiore al 90%. Per le telecamere da esterno che dispongono di riscaldatori integrati, l'intervallo di temperatura di funzionamento è compreso tra -40 e 60 °C (-40 e 140 °F).
- **Umidità:** non esporre la telecamera alla pioggia o all'umidità, né metterla in funzione in ambienti umidi. Se la telecamera è bagnata, spegnere immediatamente il dispositivo e contattare un tecnico specializzato per ricevere assistenza. L'umidità può danneggiare la

telecamera, oltre a fare insorgere il rischio di scariche elettriche.

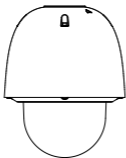
- **Manutenzione e riparazione:** non tentare di riparare autonomamente la telecamera. Ogni tentativo di disassemblaggio o rimozione delle coperture dal prodotto invaliderà la garanzia e potrebbe essere causa di un danno grave. Per tutti gli interventi di manutenzione, rivolgersi a personale qualificato.
- **Pulizia:** non toccare i moduli del sensore con le dita. Se è necessario effettuare la pulizia, utilizzare un panno morbido con un po' di etanolo e pulire la telecamera delicatamente. Se non si utilizza la telecamera per un certo periodo di tempo, coprire l'obiettivo con il coperchio per proteggere i sensori dallo sporco.

Contenuto della confezione

Controllare l'imballaggio e il contenuto per verificare la presenza di eventuali danni visibili. In caso di componenti mancanti o danneggiati, non provare a far funzionare l'unità ma contattare direttamente il fornitore. In caso di restituzione dell'unità, è necessario spedirla nella relativa confezione originale.

Telecamera PTZ

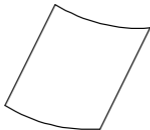
- Telecamera PTZ



- CD con manuale di configurazione e TruVision Device Manager



- Istruzioni per lo smaltimento della batteria



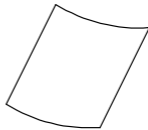
- Chiave esagonale



- Guida all'installazione



- Istruzioni per lo smaltimento dell'apparecchiatura

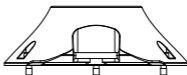


Telecamera PTZ IR

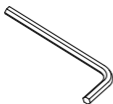
- Telecamera PTZ IR



- Scatola posteriore a cerniera



- Chiave esagonale



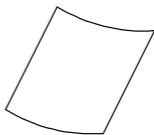
- CD con manuale di configurazione e TruVision Device Manager



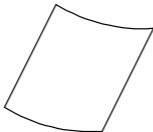
- Guida all'installazione



- Istruzioni per lo smaltimento dell'apparecchiatura



- Istruzioni per lo smaltimento della batteria

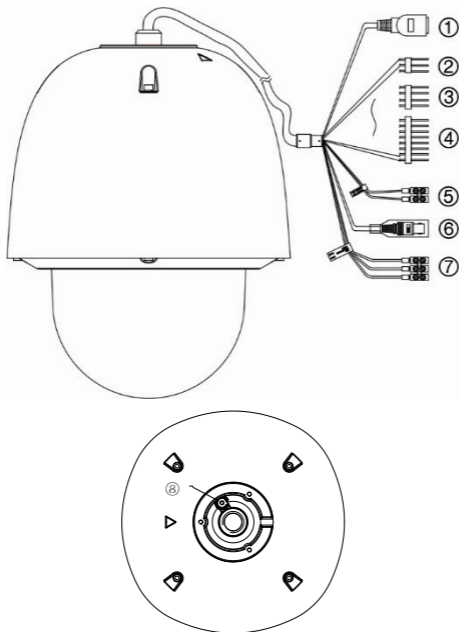


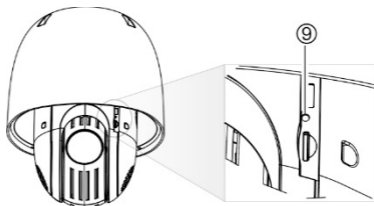
ATTENZIONE: utilizzare alimentatori omologati UL a inserimento diretto, certificati per la Classe 2/CE oppure LPS (Limited Power Source), della potenza in uscita indicata sull'unità.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se si sostituisce la batteria con un'altra di tipo errato. Smaltire le batterie usate in base alle istruzioni.

Descrizione della telecamera

Figura 1: Telecamera PTZ

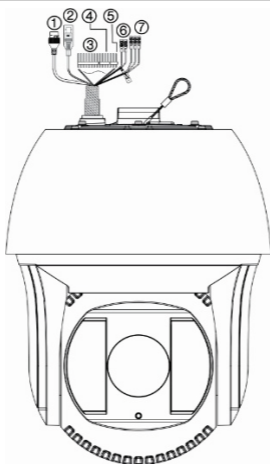




- | | |
|---|---|
| 1. Connettore Ethernet RJ45 | 5. Porta RS-485 |
| 2. Ingresso audio (ROSSO / BIANCO) / porta di uscita (BLU / BIANCO) | a. Arancione RS-485+ |
| | b. Giallo RS-485- |
| 3. 2 uscite di allarme (MARRONE, ARANCIONE / BIANCO) | 6. Uscita analogica 960H |
| 4. 7 ingressi di allarme (VERDE, BLU, VIOLA, GRIGIO, BIANCO, NERO / BIANCO, MARRONE / BIANCO) | 7. Alimentazione 24 VCA |
| | 8. Posizione per collegare il cavo di sicurezza |
| | 9 Pulsante reset |

Nota: è necessario l'uso di Hi-PoE (massimo 60 W) o 24 VCA per alimentare la PTZ.

Figura 2: Telecamera PTZ IR



- | | |
|--|--|
| 1. Connettore Ethernet RJ45 | 4. 2 uscite allarme (WHITE_RED, WHITE_PURPLE) |
| 2. Uscita analogica 960H | 5. Ingresso audio (VIOLA) / porta di uscita (ROSA) |
| 3. 7 ingressi allarme (YELLOW_BLUE, YELLOW_ORANGE, YELLOW_GREEN, YELLOW_BROWN, YELLOW_PURPLE, YELLOW_GREY, YELLOW_RED) | 6. Porta RS-485
a. Arancione RS-485+
b. Giallo RS-485- |
| | 7. Alimentazione 24 VCA |

Nota: è necessario l'uso di Hi-PoE (massimo 60 W) o 24 VCA per alimentare la PTZ.

Illuminatori IR

Gli illuminatori IR integrati della telecamera PTZ IR forniscono video di elevata qualità in ambienti con scarsa illuminazione, anche quando non è disponibile un'altra fonte di illuminazione.

È possibile configurare l'illuminazione IR utilizzando un browser Web o un registratore come TVN e TVR. Se la funzione è abilitata, la luce IR viene attivata quando la telecamera passa alla modalità notte (in bianco e nero). Se è disabilitata, la luce IR è sempre disattivata.

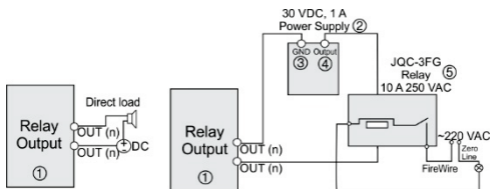
L'intervallo IR visibile può variare in base a diversi fattori, ad esempio le condizioni meteorologiche, il livello del riflesso IR di oggetti nel fotogramma, la regolazione dell'obiettivo e le impostazioni della telecamera. Per la portata IR standard, consultare la scheda tecnica della telecamera.

Nota: non installare la telecamera IR in prossimità di un oggetto solido come un albero o una parete. Il riflesso causerebbe sovraesposizione e perdita dei dettagli nel campo di visualizzazione.

Collegamenti ingressi e uscite allarme

L'uscita allarme può essere utilizzata per attivare e disattivare un dispositivo di allarme esterno. Collegare un alimentatore esterno a 30 VCC/1 A all'uscita allarme. Se si utilizza un alimentatore CA, è necessario utilizzare un relè esterno per evitare scariche elettriche e danni al dispositivo. Vedere la figura 3 di seguito.

Figura 3: Uscita allarme esterna

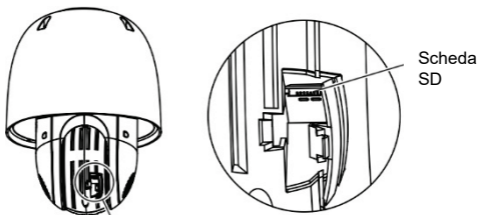


- | | |
|-------------------|-----------|
| 1. Uscita relè | 2. GND |
| 3. Carico diretto | 4. Uscita |
| 5. Alimentazione | 6. Relè |

Come accedere allo slot per scheda SD

Telecamera PTZ

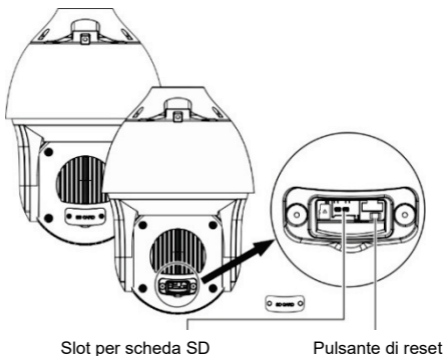
Aprire il pannello di accesso in plastica nera sul retro del blocco PTZ. Lo slot per scheda SD è nell'angolo, come mostrato di seguito.



Pannello di accesso in plastica nera

Telecamera PTZ IR

Aprire il pannello di accesso in plastica nera sul retro del blocco PTZ. La posizione della scheda SD è mostrata nella figura seguente.



Ripristino delle impostazioni predefinite

per ripristinare le impostazioni predefinite della telecamera, tenere premuto il pulsante Ripristina per 10 secondi, quindi accendere o riavviare la telecamera. È quindi possibile ripristinare le impostazioni predefinite, tra cui nome utente, password, indirizzo IP, numero di porta, ecc.

Montaggio della telecamera PTZ

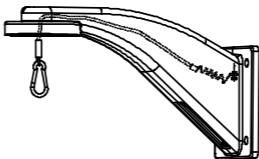
Montare il supporto a parete (non incluso) sulla superficie di montaggio)

È possibile montare la telecamera su pareti solide interne / esterne. Prerequisiti obbligatori per il montaggio a parete sono i seguenti:

- La parete deve essere abbastanza spessa per montare le viti di espansione.
- Verificare che la parete sia sufficientemente robusta e in grado di sostenere un peso maggiore di più di otto volte di quello della telecamera dome e della staffa.

Per montare il supporto a parete (non incluso) sulla superficie di montaggio):

1. Attaccare il cavo di sicurezza PTZ (a seconda del tipo di PTZ, IR rispetto a non IR) al supporto a parete. Fare riferimento alla guida all'installazione del supporto a parete per il tipo di cavo di sicurezza, IR vs PTZ non IR.



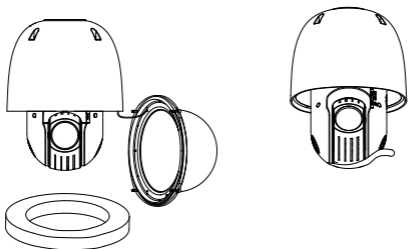
2. Instradare i cavi di interconnessione PTZ necessari per l'installazione. Tirare i cavi attraverso il supporto a parete prima di completare l'installazione.
3. Utilizzare il supporto a parete come dima per contrassegnare l'area di montaggio. Creare un foro di accesso nella superficie di montaggio per il gruppo dei cavi di interconnessione. Praticare quattro fori per le viti sulla parete in base ai fori di montaggio, quindi inserire le viti di espansione M8 (fornite con il supporto a parete) nei fori di montaggio.
4. Tirare i cavi di interconnessione attraverso il supporto a parete prima di installare il supporto. L'area di accesso può facilitare il processo quando si effettuano i collegamenti elettrici.
5. Installare il supporto a parete sulla superficie di montaggio allineando i fori di montaggio con gli ancoraggi ad espansione.
6. Fissare il supporto a parete con quattro dadi e rondelle.

Montare la telecamera PTZ sul supporto a parete

Per montare la telecamera PTZ:

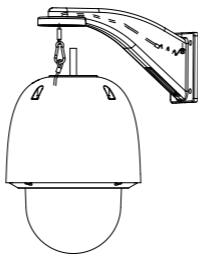
1. Mentre si lascia il rivestimento protettivo in plastica, utilizzare la chiave in dotazione per allentare le quattro viti a testa esagonale che fissano il gruppo calotta in posizione.

2. Rimuovere il gruppo calotta. Rimuovere e gettare via il nastro e l'anello di gommapiuma utilizzati per proteggere la PTZ durante la spedizione.

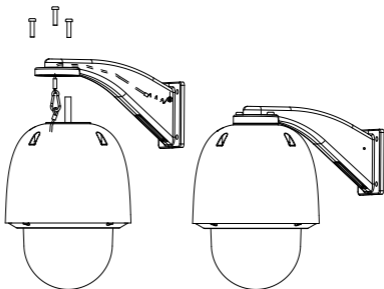


Reinstallare il gruppo calotta, assicurandosi che la guarnizione di gomma rimanga in posizione. Serrare completamente le quattro viti a testa esagonale per garantire una buona tenuta.

3. Far passare il cavo PTZ attraverso il supporto a parete. Un pannello di accesso ai cavi è fornito per facilitare l'installazione generale. Agganciare il cavo di sicurezza per il montaggio a parete alla PTZ, come mostrato.

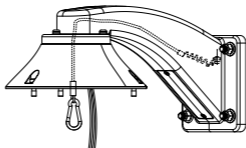


4. Montare la PTZ sul supporto a parete usando le tre viti fornite con il supporto.

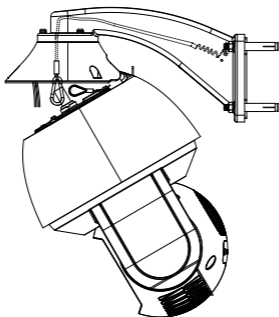


Per montare la telecamera PTZ IR:

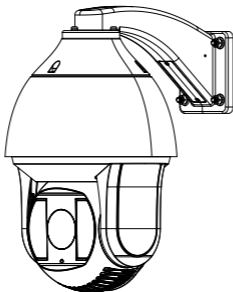
1. Tirare i cavi di interconnessione attraverso il supporto a parete prima di installare il supporto. Installare la base superiore sul supporto a parete.



2. Agganciare la PTZ IP IR alla base superiore.
3. Collegare il cavo di sicurezza della PTZ IP IR alla PTZ IR, come mostrato di seguito. Fare riferimento alla guida all'installazione del supporto a parete per il tipo di cavo di sicurezza.



4. Collegare i cavi di interconnessione alla telecamera PTZ. Collegare i rispettivi cavi di rete/alimentazione/RS-485.
5. Sollevare la PTZ IP IR in posizione e serrare i tre bulloni esagonali, utilizzando la chiave esagonale in dotazione, per fissare la PTZ alla base superiore.



Utilizzo della telecamera con NVR TruVision o DVR ibrido o altro sistema

Per istruzioni su connessione e utilizzo della telecamera con questi sistemi, consultare i manuali utente delle unità NVR/DVR.

Uso della telecamera con TruVision Navigator

Una telecamera deve essere collegata a un NVR TruVision o DVR ibrido per poter essere utilizzata tramite TruVision Navigator. Per istruzioni sul funzionamento della telecamera con TruVision Navigator, consultare il manuale utente di TruVision Navigator.

Accesso alla telecamera su Internet

Usare il browser Web per accedere alla telecamera e controllarla via Internet.

Nota: eventuali modifiche apportate alla configurazione della telecamera si applicano solo a questa telecamera.

Modificare la password amministratore al termine della configurazione. È necessario che le modifiche alle impostazioni della telecamera siano consentite esclusivamente a utenti autorizzati.

Accesso online alla telecamera:

1. Immettere nel browser Web l'indirizzo IP della telecamera (il valore predefinito è 192.168.1.70). Viene visualizzata la finestra di dialogo Accesso.

2. Immettere il nome utente e la password.

Nome utente predefinito: admin

l'intervallo valido di caratteri per la password deve essere tra 8 e 16. Sono consentite combinazioni di numeri, lettere maiuscole e minuscole e caratteri speciali: _ - , . * & @ / \$? Spazio. La password deve contenere caratteri di almeno due di questi gruppi. Si consiglia inoltre di ripristinare periodicamente la password. Per sistemi a elevata sicurezza, si consiglia in modo particolare di ripristinare la password ogni mese oppure ogni settimana per garantire una migliore protezione.

Cliccare su **Accedi**. La schermata del browser Web viene visualizzata in modalità live.

3. Fare clic sulla scheda *Configurazione* nella parte superiore dello schermo e selezionare il parametro da modificare.

Specifiche

Telecamera IP PTZ TruVision

Elettriche

Ingresso di tensione 24 VCA

Consumo energetico Hi-PoE (massimo 60 W)

Varie

Connettori 24 VCA, ingresso / uscita allarme, RS-485, connettore Ethernet RJ45, ingresso / uscita audio, uscita 960H

Temperatura di funzionamento	Da -40 a +65 °C (da -40 a +149 °F)
Dimensioni	260,2 × 250,2 × 327 mm (10,24 × 9,85 × 12,87 in)
Peso	6 kg
Classificazione ambientale	IP67, IK10

Telecamera dome PTZ IP IR TruVision

Elektriche

Ingresso di tensione	24 VCA
Consumo energetico	Hi-PoE (massimo 60 W)

Varie

Connettori	24 VCA, ingresso / uscita allarme, RS-485, connettore Ethernet RJ45, ingresso / uscita audio, uscita 960H
Temperatura di funzionamento	Da -40 a +65 °C (da -40 a 149 °F)
Dimensioni	266,6 × 396,4 mm (10,50 × 15,61 in)
Peso	8 kg
Classificazione ambientale	IP66, IK10

Definizioni dei pin

Un cavo UTP/STP standard include otto fili, ognuno dei quali è codificato in base al colore. La figura seguente mostra l'allocazione dei pin e il colore dei connettori dei cavi diretti e incrociati:

Figura 1: Cavo diretto





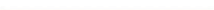

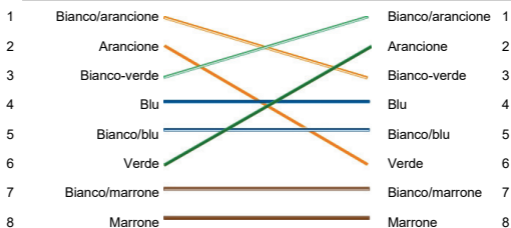
1	Bianco/arancione		Bianco/arancione	1
2	Arancione		Arancione	2
3	Bianco-verde		Bianco-verde	3
4	Blu		Blu	4
5	Bianco/blu		Bianco/blu	5
6	Verde		Verde	6
7	Bianco/marrone		Bianco/marrone	7
8	Marrone		Marrone	8

Figura 2: Cavo incrociato



Prima di collegare i cavi alla rete, assicurarsi che i cavi collegati abbiano la stessa assegnazione dei pin e lo stesso colore, come indicato in precedenza.